

1. Situation

Two sisters, Haru and Aki, are going to a concert together today.

Dialogue

ハル：^{なんじ}何時に^{いえで}家出る？

アキ：10時は、どう？

ハル：もう少し^{すこ}早く^{はや}出ようよ。

アキ：いいけど。

ハル：早く^{はや}行って、^いコーヒーでも^の飲もう。

アキ：それいいね。

Breakdown

ハル：^{なんじ}何時に^{いえで}家出る？

Haru: What time shall we leave the house?

- ^{なに、なん}何 what
- ^{とき}時 time, when: ^{こども}子供の^{とき}時 when I was a child; ^じ時 o'clock
- ^{なんじ}何時 what time
- ^{いえ}家 house; home
- ^で出る to go out; to come out; to attend

アキ：10時は、どう？

Aki: How about 10 o'clock?

- どう how; what: ^{おも}どう思う? What do you think?; how about: ラーメンどう? How about (eating) ramen?

ハル：もう少し^{すこ}早く^{はや}出ようよ。

Haru: Let's leave a little earlier.

2022年1月10日 Level 1 一番ホーム、行きたいんですが。

- もう already; soon; again; more; strengthens expression of an emotion; filler word: なんか、もう、帰ろうよ。 Like, let's go home already?
- 少し a little; a few
- 早く adverbial form of 早い
- 早い early; soon; 速い fast
- 出よう ou form of 出る; ~ou expresses suggestion; let's __; 食べよう。 let's eat; 行こう。 let's go; 遊ぼう。 let's play; 作ろう。 let's make.
- ~よ、~よー introduces new information; emphasises a sentence: 朝だよ! It's morning!

アキ: いいけど。

Aki: Sure.

- よい、いい good: 映画よかった! The film was great!; you may use this to indicate your preference or choice: 私、ラーメンがいい。 I'd like to choose ramen; いいね is the Japanese version of "like" on social media.
- けど but; however; although; though; a lot of people finish a sentence with (だ)けど because it makes the sentence less direct.

ハル: 早く行って、コーヒーでも飲もう。

Haru: Let's go early and drink coffee or something.

- 行って te-form of 行く; te-form is often used to connect to other expressions; te-form may indicate a command: 食べて! Please eat!; it's common to end a sentence with a te-form. Japanese people often don't finish a sentence completely: 昨日学校行って、勉強して。。。 I went to school yesterday, studied, and...
- 行く to go
- コーヒー coffee
- でも but; however: でも、日本に行きたい。 But, I want to go to Japan; even: プロでも出来ない。 Even professionals can't do it; or something; things like; how about; often used to soften a word and doesn't have a lot of meanings: お茶でもどう? How about tea?; ラーメンでも食べる? Do you want to eat (things like) ramen?

2022年1月10日 Level 1 一番ホーム、行きたいんですが。

- 飲もう ou form of 飲む^の; ~ou expresses suggestion; let's __; 食べよう^た。 let's eat; 行こう^い。 let's go; 遊ぼう^{あそ}。 let's play; 作ろう^{つく}。 let's make.
- 飲む^の to drink

アキ: それいいね。

Aki: That sounds nice.

- それ that; those
- ~ね shares information or experiences; softens a sentence; expects an agreement; isn't it?, don't you?: 雨だね^{あめ}。 Oh, it's raining (as you can see).

2. Situation

Ken is asking a station employee to switch trains.

Dialogue

ケン：^{いちばん}一番ホーム、^い行きたいんですが。

駅員：^{えきいん}あのホームですよ。

ケン：どれですか？

駅員：^{えきいん}あれです。^{ひと}人がたくさんいる^{ところ}所。

ケン：^わ分かりました。

Breakdown

ケン：^{いちばん}一番ホーム、^い行きたいんですが。

Ken: I want to go to Platform One.

- ^{いちばん}一番 number one; first; most
- ホーム platform
- ^い行きたい ^{たい} form of ^{行く}行く; ^{～たい}～たい expresses desire; to want to __
- ^{～のです}～のです、^{～んです}～んです、^{～のだ}～のだ、^{～んだ}～んだ actually, as a matter of fact: ^{あした}明日、^{えいがみ}映画見たいんですよ/だよ
ね。I actually want to watch a movie tomorrow; often used with ^{けど}けど: すいません、トイレに行きたい
んですけど/だけど。。。Excuse me, I'd like to go to the bathroom; used to ask for a reason: ^{なん}なん
で^{あした}明日、^{かいしゃこ}会社来ないんですか/^こ来ないの? Why are you not coming to work tomorrow?; used to confirm
or react to your observation: ^{もう}もう^{かえ}帰るんですか/^{かえ}帰るの? Are you going home already?; emphasizes
discontentment or anger: ^{なに}何^に言^{って}てんだよ/^んんですか。What the heck are you talking about?; ^{～なんだ}～なんだ
with nouns, na-adjectives, and adverbs: ^{あしたあめ}明日雨^{なんだ}なんだ。It will rain tomorrow.
- ^{～が}～が but: ^{あめ}雨^が行^きます。It's raining but I'll go; used for introductory phrases: イベントがあ
りますが^い行^きますか? There's an event. Do you want to go?; ^{もう}もう^{はちじ}八時^{ですが}ですが。。。It's already 8 but
(shouldn't we be going?).

えきいん

駅員：あのホームですよ。

Employee: It's that platform.

- あの that; those

ケン：どれですか？

Ken: Which one is it?

- どれ which

えきいん

駅員：あれです。人がたくさんいる所。

Employee: That one. Where a lot of people are.

- あれ that; those
- 人 ^{ひと} person; people; human being
- たくさん many; much; a lot
- いる to be; to exist; to stay; use ある for objects and いる for people and animals
- 所 ^{ところ} place, area: 広い所 ^{ひろ} a big place; point: わからない所 ^{ところ} ある? Is there anything you don't understand?; part, aspect: どんなところが好き? ^す What part do you like?; explains the current situation: 食べているところ ^た I'm in the middle of eating; 食べたところ ^た I just finished eating (= at the point where I finished eating.)

ケン：分かりました。

Ken: I understand.

- 分かりました ^わ past form of 分かります ^わ
- 分かります ^わ ます form of 分かる; ~ます makes a keigo (polite) sentence
- 分かる ^わ to understand; to see; to know

3. Situation

Miho and Jun have just arrived at an amusement park.

Dialogue

ミホ：あんまり時間^{じかん}かからなかったね。

ジュン：うん、早^{はや}かったよね。思^{おも}ったより。

ミホ：けっこう時間^{じかん}あるね。

ジュン：うん、たくさん遊^{あそ}べるね。

Breakdown

ミホ：あんまり時間^{じかん}かからなかったね。

Miho: It didn't take long, did it?

- あまり n. the rest; あまり、あんまり adv. (not) much; often; あまり～ない: 仕事^{しごと}があまりない。I don't have a lot of work.
- 時間^{じかん} time; hour: 一時間^{いちじかん} one hour, 二時間^{にじかん} two hours
- かからなかった past form of かからない
- かからない negative form of かかる
- かかる to take (time, resource); to cost; to hang

ジュン：うん、早^{はや}かったよね。思^{おも}ったより。

Jun: Yeah, we came quickly, didn't we? (Quicker) Than expected.

- うん (casual, non-keigo) yes; yeah
- 早^{はや}かった past form of 早^{はや}い
- ～よね、よな shares mutual sentiments; confirms some information: 寒^{さむ}いよね。It's cold, right?; よな is sometimes used by male speakers; かわいいよ。 may imply she might not know that she's cute, かわいいね。 may imply you expect her to notice it too, and かわいいよね。 implies that the speaker is fairly certain about the statement and expect the other person to agree.
- 思^{おも}った past form of 思^{おも}う

2022年1月10日 Level 1 一番ホーム、行きたいんですが。

- 思う^{おも} to think; to believe; to feel; to expect; ～と思う^{おも} to think that: 明日^{あした}、行く^いと思う^{おも}。I think I will go tomorrow.
- ～より^{より} than; from: カナダは日本^{にほん}より大きい^{おお}。Canada is bigger than Japan.

ミホ: けっこう^{じかん}時間あるね。

Miho: We have quite a lot of time, don't we?

- けっこう^{じかん} adv. quite, fairly; na-adj. good

ジュン: うん、たくさん^{あそ}遊べるね。

Jun: Yeah, we can have a lot of fun.

- 遊べる^{あそ} potential form of 遊ぶ^{あそ}; ～べる expresses possibility; can; can be
- 遊ぶ^{あそ} to play; to enjoy oneself; to meet up (with friends), to hang out

4. Situation

This is a conversation at an amusement park's ticket counter.

Dialogue

ミホ：^{ふたり}二人です。いくらですか？

スタッフ：クーポン、^も持っていますか？

ミホ：いえ、^も持ってません。

スタッフ：ここ、クーポン^{つか}使えるんですよ。

ミホ：^し知りませんでした。

Breakdown

ミホ：^{ふたり}二人です。いくらですか？

Miho: We are two people. How much is that?

- ^{ひとり}一人 one person, alone; ^{ふたり}二人 two people
- いくら how much; いくら～ても no matter how, even __ : いくら^{がんば}頑張っても^{でき}出来ない。I can't do it no matter how hard I try; いくら^こ子どもでも^わ分かる。Despite being kids, they would understand.

スタッフ：クーポン、^も持っていますか？

Staff: Do you have a coupon?

- クーポン coupon
- ^も持って te-form of ^も持つ; te-form is often used to connect to other expressions; te-form may indicate a command: ^た食べて! Please eat!; it's common to end a sentence with a te-form. Japanese people often don't finish a sentence completely: ^{きのうがっこうい}昨日学校行って、^{べんきょう}勉強して。。。I went to school yesterday, studied, and...
- ^も持つ to have; to take; to hold
- ～て(い)ます ^{ます} form of ～て(い)る; ～ます makes a keigo (polite) sentence

- ~ている、てる verb form to express continuation; 食べる + ている = 食べている eating; てる is a colloquial version of ている; some verbs such as 知る uses this form to express the present situation 知っている (I know) but uses the present native form to say the opposite: 知らない (I don't know); often てん in spoken Japanese: それ、知ってるの? Do you know that?

ミホ: いえ、持ってません。

Miho: No, I don't.

- いや、いえ no; colloquial version of いいえ
- ~(い)ません negative form of ~(い)ます

スタッフ: ここ、クーポン使えるんですよ。

Staff: You can use a coupon here.

- ここ here
- 使える potential form of 使う; ~える expresses possibility; can; can be
- 使う to use; to handle

ミホ: 知りませんでした。

Miho: I didn't know that.

- 知りませんでした past form of 知りません
- 知りません negative form of 知ります
- 知ります ます form of 知る; ~ます makes a keigo (polite) sentence
- 知る to know; use the te-form to say "I know": そのアニメ知ってるよ。I know that anime.